

О Ц Ъ Л И

РОССІЙСКАГО БИБЛЕЙСКАГО ОБЩЕСТВА

И СРЕДСТВАХЪ

КЪ ДОСТИЖЕНІЮ ОНОЙ.

Коль сладка горшани моему словеса швоя,
паче меда успомъ моимъ. Свѣшильникъ ногама
моима законъ швой, и свѣшъ спезямъ моимъ.
Псал. 118 — 103. 105.

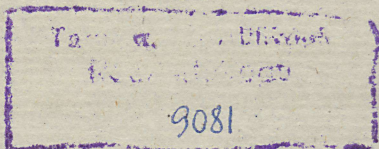
(Вшорое изданіе)

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГЪ

ВЪ Морской Типографіи 1815 года.

Печаташь позволяешя. С. Пешербургъ.
Октябрия 16 дня 1814 года. Цензоръ Сп. Сов. и
Кав. Ив. Тимковской.

Est. A



ОТЪ КОМИТЕТА РОССИЙСКАГО БИБЛЕЙ-
СКАГО ОБЩЕСТВА.

Уже минули два года существованію
Россійскаго Библейскаго Общества. Въ
печеніи сего времени Комитетъ онаго
предпринялъ напечатать 38.700 экзем-
пляровъ книгъ Священнаго Писанія на
семи разныхъ языкахъ, кромѣ нѣхъ 40.000
экземпляровъ, кои Комитетами частныхъ
Опдѣленій сего Общества въ Россіи пе-
чатаются еще на чешырехъ особыхъ
языкахъ. Сверхъ того Петербургскій
Комитетъ приобрѣлъ покупкою болѣе
10.000 экземпляровъ гошовыхъ Библій и
Новыхъ Заветовъ, и безпрестанно запа-
саетъ вновь оныя, выписываетъ Стерео-
типнаго мастера, для лучшаго печата-
нія Библій симъ способомъ, и дѣлаетъ
теперь приговлєнія къ печатанію
Стереотипомъ прежде всего Славянской
Библіи, въ которой столь многіе сооте-
чественники наши нуждаются; ибо пре-
быванія на оную, Комитетомъ получа-
емая, Господу возбуждающе въ сердцахъ
любовь ко святому Своему Слову, возра-
стающе со дня на день. Комитетъ при-

дагаешь старанія, чтобы предпріемлемое сіе изданіе Славянской Библии, первое Стереотипное въ Россіи, содѣлашь сколько возможно, и удобнѣйшимъ къ употребленію, и исправнымъ и вѣрнымъ съ лучшими изданіями, попеченіемъ Святейшаго Синода состоявшимися. Такимъ образомъ и далѣе Комитетъ Россійскаго Библейскаго Общества долженъ продолжать свое дѣло, то есть, покупать, печатать и распространять между всѣми желающими книги Священнаго Писанія Ветхаго и Новаго Завета. На все сіе потребны великія суммы денегъ; ибо одной бумаги для печатанія Библии заготовлено почти на 90.000 рублей. Но приношенія частныхъ лицъ въ опечесствѣ нашемъ, на подкрѣпленіе столь полезныхъ предпріятій, доселѣ мало еще тому содѣлывающуся. Причиною сему полагають можно, неизвѣстность *цѣли* Библейскаго Общества и *средствъ*, къ содѣлыванію намѣренія оного.

Особенно *цѣли* Библейскаго Общества, мы видимъ, что извѣстіе объ оной не дошло еще до весьма многихъ мѣстъ въ пространномъ опечесствѣ нашемъ; а гдѣ объ оной и слышали, но и

шамъ еще не довольно ясное и достаточное понятие получили. Многие примѣры доказываютъ, и между прочимъ Генеральное Собраніе Россійскаго Библейскаго Общества, 16 Сентября 1814 года бывшее, что даже и здѣсь въ Петербургѣ еще немногіе знаютъ основательно, въ чемъ состоитъ цѣль и намѣренія Библейскаго Общества. Многие по выслушаніи въ Генеральномъ Собраніи годового отчета Комитета Россійскаго Библейскаго Общества удивились, узнавъ, сколь полезна, спасительна и свята цѣль Общества, и сколь припомъ просно средство достиженія къ оной.

Всякому Христіанину безъ дальнихъ доказательствъ должна быть известна Божественность Библии, или книгъ Священнаго Писанія Ветхаго и Новаго Завета. Никто изъ Христіанъ не сомнѣвается конечно въ томъ, что въ Библии заключается все основаніе Христіанскаго ученія. Въ ней познаемъ мы паденіе человека грѣхомъ, и грѣхомъ смерть и вѣчное осужденіе, имъ на себя навлеченныя; но вмѣстѣ съ тѣмъ открывается намъ въ Библии и средство истинное и вѣрное ко спасенію, коего,

кромѣ Слова Божія, въ сей книгѣ заключающагося, ничто намъ опкрышь и указать не можешь. *Азъ есмь путь и истина и животъ*, говоришь Самъ Спаситель нашъ Иисусъ Христосъ во Евангеліи: *никто же придетъ ко Отцу, токмо мною* (1). Тако возлюби Богъ міръ, яко и Сына своего едиnorodнаго далъ есть, да всякъ вѣруй въ оны, не погибнетъ, но иматъ животъ вѣчный (2). Той язвенъ бысть за грѣхи наша, и мученъ бысть за беззаконія наша, наказаніе міра нашего на немъ. Язвою его мы исцѣлѣхомъ (3). Нѣсть иного имене, кромѣ имени Иисуса Христа, подъ небесемъ даннаго въ теловѣцѣхъ, о немже подобаетъ спастися намъ (4). Аще кто любитъ мя, говоришь Христосъ, слово мое соблюдетъ: и Отецъ мой возлюбитъ его (5). Онъ же говоришь: *Азъ свѣтъ въ міръ придохъ*, да, всякъ вѣруй въ мя, во тмѣ не пребудетъ. И аще кто услышитъ глаголы моя, и не вѣруетъ, азъ не сужду ему: непридохъ бо, да сужду мірови, но да спасу міръ. Отметайся мене и не приемлай глаголъ моихъ, иматъ судящаго ему: слово, еже глаголахъ, то судитъ ему въ послѣд-

(1.) Іоан. 14—6. (2.) Іоан. 3—16. (3.) Исаи 53—5.
 (4.) Дѣян. Ап. 4—12. (5.) Іоан. 14—23.

ній день (1). Небо и земля мимоидетъ, словеса же моя не мимоидутъ (2). Такъ въ Библии Самъ Господь Богъ вездѣ сказываешь намъ яснымъ образомъ, что намъ нужно ко спасенію нашему, и призываетъ насъ къ Себѣ, да въровавше спасемъ. Спаситель вѣщаетъ всѣмъ, кто хочешь Его послушать: Приидите ко мнѣ вси труждающіися и обремененніи, и азъ упокою вы. Возмите иго мое на себе, и научитесь отъ мене, яко кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ: и обратете покой душамъ вашимъ. Иго бо мое благо, и бремя мое легко есть (3). И сей ли поль безцѣнной книги мы чинаемъ не спанемъ? Священная Писанія, говоритъ Павелъ Апостоль, могутъ умудрити во спасеніе, върою, яже о Христѣ Іисусѣ. Всяко писаніе богодухновенно и полезно есть ко ученію, ко обличенію, ко исправленію, къ наказанію, еже въ правдѣ: да совершенъ будетъ Божій теловѣкъ, на всякое дѣло благое уготованъ (4). Кромѣ сихъ поль убѣдительныхъ причинъ, въ самомъ Священномъ Писаніи обрѣшаемыхъ, прекло-

(1.) Іоан. 12—45. 46. 47. 48. (2.) Матѣ. 24—35.

(3.) Матѣ. 11—28. 29. 30. (4.) 2 Тим. Посл. 3—15. 16. 17.

няющихъ къ чтенію оныхъ, мы знаемъ довольно и изъ опыта, что чтеніе Библии необходимо нужно не токмо для спасенія и блаженства въ будущей жизни, но и для благополучія въ жизни настоящей, то есть, для исправленія нравовъ, для согласія и любви съ ближними, для преданности и вѣрности законамъ и Государю.

Поэтому Россійское Библейское Общество и имѣеть единственнѣйшимъ предметомъ, способствовать къ приведенію въ Россіи въ большее употребленіе Библии, безъ всякихъ на оную ошь себя примѣчаній и поясненій. Все попеченіе Общества сего заключается въ томъ токмо, чтобы обшашелямъ Россійскаго Государства доставлять Библии на разныхъ языкахъ, кому на какомъ нужно, паче же всего, какъ само собою разумѣется, наши Рускія Библии, за самыя умѣренныя цѣны, а бѣднымъ и безъ всякой платы. Общество старается снабжать всякое Христіанское вѣроисповѣданіе Библиями того самаго изданія, которое онымъ считается исправнѣйшимъ. Оно старается, когда есть возможность, доводить Библию и до рукъ Азі-

япскихъ въ Россіи народовъ, изъ Маго-
мешанъ и Язычниковъ, каждому равно-
мѣрно на его языкѣ. Оно снабжаетъ Би-
бліями находящихся въ больницахъ, за-
ключенныхъ въ шюрмахъ и домахъ и-
справленія, и проч.—И пакъ вопъ въ чемъ
состоитъ вся цѣль Библейскаго Обще-
ства: *въ единственномъ стараніи доста-
вить каждому теловѣку въ Россіи Библию
или Слово Божіе, дабы онъ читалъ, науч-
тался, исправлялся, и былъ благополученъ
въ сей жизни и блаженъ въ будущей.*

Какое же средство употребляетъ
Библейское Общество, къ достиженію
выше изъясненной цѣли? Средство самое
простое. Общество *покупаетъ* Библии
на разныхъ языкахъ, когда находятъ го-
шовья, или *печатаетъ* оныя на свой
счетъ, и *попомъ продаетъ дешево* или
даетъ даромъ.

Но къ исполненію всего того, Обще-
ство имѣетъ надобность въ деньгахъ.
Оно собираетъ попомъ нужныя суммы
чрезъ взносы денегъ, ежегодные и едино-
временные. Чего одинъ чловѣкъ, или ма-
лое число не могутъ произвести, то
весьма удобно дѣлается соединеніемъ
многихъ соучастниковъ. И кшожь изъ
Хрисціанъ не пожелаешь участвовашь

въ шоль добромъ дѣлѣ? Приношенія шаковыя, къ подкрѣпленію предпріяній Общесства, зависящъ опъ произволенія каждаго доброхошнаго дашеля. Оныя могушь бышь не шолько единовременныя и ежегодныя, но ежемѣсячныя и даже еженедѣльныя. Всякой дашель, сколько хочешь и можешь. Коль мала ни была бы даваемая сумма, все сіе приѣмлешся съ благодарноспію. Положимъ въ примѣрь, что давали бы и по копѣйкѣ въ недѣлю. Сіе соспавишь 52 копѣйки въ годъ опъ одного: даяніе непримѣнное для самобѣднѣйшаго челоуѣка. Но есплы найдешся даятелей шаковыхъ довольное число: шогда сіи копѣйки соспавящъ въ годъ значущую сумму; и сколько бѣдныхъ людей могушь за сіи деньги снабжены бышь Словомъ Божіимъ! Можно сказашь, что всякое даяніе на шаковое благое дѣло не погибнешъ напрасно; но сошворишь плодъ спорицею, и для шѣхъ, кшо воспользуешся чшеніемъ Библии, и для самыхъ шѣхъ, кшо доспавишь къ шому способы. Спасишель нашъ сказаль Самъ, что кшо и *ташею воды напоитѣ во имя его, не погубитѣ мзды своя* (1). Кшо послѣ сего не

(1) Марка 9—41.

пожелаешь употребить какихъ либо усилий, для оказанія услуги ближнему въ дѣлѣ спасенія?

Впрочемъ услуги по дѣлу Библейскаго Общества можно оказывать и не одними собственными приношеніями, но приглашеніемъ и преклоненіемъ къ кому и другихъ. Для способствованія сему могутъ заводимы бытъ *Отдѣленія* Библейскаго Общества, или хотя *Библейскія Сотоварищества*, кои собирають ежемѣсячные или еженедѣльные мѣлкіе взносы отъ желающихъ. Любители и ревнители Слова Божія приглашаются симъ способствовывать таковымъ заведеніямъ, и для сего войти въ сношеніе съ кѣмъ либо изъ Членовъ существующихъ въ Россіи Комитетовъ Библейскаго Общества, по удобности.

Такъ съ помощію Божіею можно надеяться, что дѣйствія Россійскаго Библейскаго Общества распространятся скорѣ на большую часть обитателей общества нашего, и во многихъ возбуждятся желаніе и охота къ чтенію Слова Божія. Сіе поощритъ многихъ къ подкрѣпленію предпріяній Общества, и поспавитъ оное въ возмозность расширитъ кругъ дѣйствій своихъ, по естѣ,

приобрѣшашь покупкою и печашашь болѣе экземпляровъ книгъ Священнаго Писанія, и снабжашь онымъ всякое колѣно и племя и языкъ въ просшпанной Россійской Имперіи.

Господь Самъ благословишь спаранія ревностныхъ соучастниковъ въ сѣянїи Слова Его повсемѣстно, и блаженъ рабъ той, его же пришедеъ Господь его обрашуетъ творяща тако: воистинну глаголю вамъ, яко надъ всѣмъ илїніемъ своимъ поставитъ его (1).

Комитетъ Россійскаго Библейскаго Общества, примѣшивъ затрудненія въ возобновленіи ежегодныхъ приношеній, происходящія единственно опъ неопредѣленности срока онымъ, положишь, чшобы опныиъ каждый Членъ Общества вносишь назначенное имъ годовое приношеніе въ началѣ года, шо есть, въ печенїи Генваря и Феврала къ Маршу мѣсяцу; шѣ же, кои пожелаюшь вновь вступитъ въ Члены, могушь вносишь на первый разъ и во всякое время, а впредь продолжашь взносы свои обще съ прочими въ началѣ года.

(1) Луки гл. 12—ст. 43, 44.